

## SÉNAT

Le mardi 17 novembre 1953

La séance est ouverte à 8 heures du soir, le Président étant au fauteuil.

Prière.

Affaires courantes.

## COMITÉS PERMANENTS

## ADOPTION DU RAPPORT DU COMITÉ DE SÉLECTION

**L'honorable W. Ross Macdonald:** Honorables sénateurs, j'ai l'honneur de présenter le rapport du comité de sélection.

*L'adjoint au greffier donne lecture du rapport ainsi qu'il suit:*

Le comité de sélection, chargé de constituer les divers comités permanents de la présente session, a l'honneur de soumettre la liste suivante des sénateurs qui ont été désignés pour faire partie de certains comités permanents, savoir...

**Des voix:** Suffit.

**Son Honneur le Président:** Honorables sénateurs, quand étudierons-nous le rapport?

**L'honorable M. Macdonald:** Honorables sénateurs, avec l'assentiment du Sénat, je propose dès maintenant l'adoption du rapport. Le comité pourrait alors se mettre à l'œuvre sans délai, car il est très important que ce comité procède le plus tôt possible à ses travaux.

**L'honorable M. Reid:** Est-ce une nouvelle coutume que d'adopter le rapport avant même que nous sachions qui fera partie des comités?

**L'honorable M. Macdonald:** Si quelqu'un s'y oppose, je n'insisterai pas.

**L'honorable M. Roebuck:** Honorables sénateurs, rien ne s'oppose à ce que le rapport soit adopté si la question est urgente, mais je n'aime pas que nous adoptions quoi que ce soit sans qu'on en donne lecture.

**L'honorable M. Macdonald:** Je n'insiste pas sur l'adoption de la motion.

**L'honorable M. Roebuck:** Ne pourrait-on pas donner lecture du rapport afin que nous sachions pourquoi nous votons?

**L'honorable M. Macdonald:** Je ne m'oppose pas à ce qu'on en donne lecture, si tel est le désir des honorables sénateurs.

*L'adjoint au greffier donne lecture du rapport ainsi qu'il suit:*

Le comité de sélection, chargé de désigner les sénateurs qui composeront les divers comités permanents de la présente session, a l'honneur de soumettre la liste suivante des sénateurs qui ont été désignés pour faire partie de chacun des comités permanents suivants, savoir:

## Comité mixte de la Bibliothèque

Son Honneur le Président, les honorables sénateurs Aseltine, Blais, Burke, Fallis, Fournier, Gershaw, Gouin, Jones, Lambert, McDonald, Reid, Vien et Wilson.

## Comité mixte des Travaux d'impression

Les honorables sénateurs Barbour, Blais, Bouffard, Bradette, Bradley, Burke, Comeau, Davies, Dennis, Euler, Fallis, Isnor, Nicol, Stambaugh, Stevenson, Turgeon et Wood.

## Comité mixte du Restaurant

Son Honneur le Président, les honorables sénateurs Beaubien, Fallis, Fergusson, Haig, Howard et McLean.

## Comité du Règlement

Les honorables sénateurs Beaubien, Bishop, Godbout, \*Haig, Hayden, Horner, Howden, Kinley, Léger, \*Macdonald, McLean, Pratt, Tremblay et Wood.

\* Membre d'office.

## Comité de la banque et du commerce

Les honorables sénateurs Aseltine, Baird, Beaubien, Beauregard, Bouffard, Buchanan, Burchill, Campbell, Crerar, Davies, Dessureault, Emmerson, Euler, Fallis, Farris, Gershaw, Gouin, \*Haig, Hardy, Hawkins, Hayden, Horner, Howard, Howden, Hugessen, King, Kinley, Lambert, \*Macdonald, MacKinnon, McDonald, McGuire, McIntyre, McKeen, McLean, Nicol, Paterson, Pirie, Pratt, Quinn, Reid, Roebuck, Taylor, Vaillancourt, Vien, Wilson, Wood et Woodrow.

\* Membre d'office.

## Comité des transports et communications

Les honorables sénateurs Aseltine, Baird, Beaubien, Beauregard, Bradley, Campbell, Connolly, Dessureault, Duffus, Emmerson, Euler, Fafard, Gershaw, Gouin, Grant, \*Haig, Hardy, Hawkins, Hayden, Hodges, Horner, Hugessen, Isnor, Jodoin, Jones, King, Kinley, Lambert, \*Macdonald, MacKinnon, Marcotte, McGuire, McKeen, McLean, Nicol, Paterson, Quinn, Raymond, Reid, Roebuck, Stambaugh, Veniot, Vien et Wood.

\*Membre d'office.

## Comité des bills d'intérêt privé

Les honorables sénateurs Baird, Beaubien, Beauregard, Bradette, Bouffard, Connolly, Duffus, Dupuis, Euler, Fafard, Fallis, Farris, Fergusson, Godbout, \*Haig, Hayden, Horner, Howard, Howden, Hugessen, Hushion, Lambert, Léger, \*Macdonald, McDonald, McIntyre, Nicol, Quinn, Reid, Roebuck, Stambaugh, Taylor et Tremblay.

\*Membre d'office.